



Pour publication immédiate : 11/07/2018

GOUVERNEUR ANDREW M. CUOMO

## LE GOUVERNEUR CUOMO ANNONCE DES PROJETS DE TRANSFORMATION POUR LE CENTRE-VILLE DE HUDSON DANS LE CADRE D'UNE SUBVENTION DE 10 MILLIONS DE DOLLARS

### *13 projets de revitalisation des centres-villes créent de nouveaux logements et emplois, et améliorent les paysages urbains*

Le Gouverneur Andrew M. Cuomo a annoncé aujourd'hui 13 projets de transformation pour Hudson dans le cadre de la subvention de 10 millions de dollars de l'Initiative de revitalisation des centres-villes (Downtown Revitalization Initiative, DRI). Les investissements stratégiques dans le centre-ville d'Hudson créeront de nouveaux emplois et logements, et amélioreront la sécurité et l'esthétique du paysage urbain à travers la ville. Les investissements font partie des efforts continus du Gouverneur en vue de revitaliser l'économie du Nord de l'État et de créer davantage d'opportunités pour le Région de la Capitale.

« Cet investissement important soutiendra la transformation continue d'Hudson, axée sur un centre-ville durable, diversifié et attrayant », **a déclaré le Gouverneur Cuomo.** « Ces projets de l'Initiative de revitalisation des centres-villes permettront à la ville de poursuivre ses efforts de revitalisation en favorisant la croissance de l'emploi, en créant de nouvelles entreprises et en investissant dans le développement communautaire, ce qui améliorera le centre-ville d'Hudson pour les générations à venir. »

Hudson a été [nommée](#) lauréate du 2<sup>e</sup> cycle de la DRI en août. Le centre-ville d'Hudson a l'apparence et l'ambiance du paysage urbain post-industriel recherché par les millénaires, tout en conservant un secteur riverain historique fonctionnant le long de la rivière Hudson. Le dense quartier résidentiel dans la zone de l'Initiative de revitalisation des centres-villes comprend des maisons unifamiliales à désignation historique ainsi que des maisons de ville et des tours d'appartements, desservies par une variété de restaurants et d'options pour le shopping dans des structures historiques revitalisées. Le développement organique et entrepreneurial récent a apprêté Hudson pour la prochaine phase de sa revitalisation : le développement accru de projets à usage mixte qui intègrent des habitations abordables et aux taux du marché ainsi qu'une conception orientée vers le transport ; l'incubation d'emplois pour créer des emplois de qualité au salaire-subsistance ; le développement de la main-d'œuvre pour préparer les travailleurs locaux à des emplois locaux tout le long de l'année ; et une ré-imagination du secteur riverain pour une utilisation et appréciation publiques élargies. L'investissement de la DRI entraînera le succès continu des entreprises privées et

publiques existantes ; mettra l'accent sur la croissance des emplois et le charme du quartier ; et préparera la voie à l'expansion économique et civique dans le district et à travers l'Hudson. Ces projets de la DRI sont l'exemple le plus récent de l'engagement continu du Gouverneur Cuomo envers Hudson et l'ensemble de la région.

Les projets spécifiques qui seront financés par le biais de la DRI comprennent :

**Mettre en œuvre des améliorations des Complete Streets (Rues complètes) :**

Concevoir et élaborer une initiative Complete Streets en différentes phases dans l'ensemble de la zone couverte par la DRI afin d'offrir un accès sûr, des améliorations esthétiques, et une séparation entre la circulation des poids lourds et les piétons et les cyclistes. Les améliorations comprennent, par exemple, des passages à niveau sûrs et fonctionnels, des améliorations du paysage urbain, des pistes cyclables, une prolongation du sentier North Bay, des améliorations des trottoirs et des passages piétons, des escaliers pour les piétons et des panneaux de signalisation. (3 982 550 dollars)

**Rénover le Parc Promenade Hill et fournir un accès aux personnes handicapées :**

Rénover le Parc Promenade Hill, un espace public important au cœur de la zone couverte par la DRI, pour préserver ses caractéristiques historiques tout en offrant l'accès aux aménagements du parc et une vue extraordinaire de l'Hudson et des Catskills à tous, quelles que soient les capacités. (1 100 000 dollars)

**Améliorer la sécurité et l'esthétique de Cross Street et des escaliers de**

**Second Street :** Améliorer la sécurité et l'esthétique de Cross Street et des escaliers de Second Street en concevant et en mettant en œuvre des améliorations du paysage urbain le long de Cross Street. Cela inclura les travaux de nivellement et de revêtement, de nouveaux trottoirs, et l'installation d'un éclairage et le remplacement des escaliers de Second Street menant d'Allen Street à Cross Street. (250 000 dollars)

**Établir le projet North Bay ReGeneration (North Bay ReGeneration Project, NBRP) pour l'éducation environnementale :** Créer un nouveau Centre urbain d'éducation environnementale (Urban Environmental Education Center) dans la rue North Front Street à proximité de Dock Street pour accueillir le projet North Bay ReGeneration, une approche innovante, communautaire et axée sur la jeunesse pour le développement de quartiers durables. Le financement sera utilisé pour le développement de sites, la planification, l'infrastructure et les rénovations. (400 000 dollars)

**Créer un Centre alimentaire communautaire (Community Food Hub, CFH) pour soutenir les petites nouvelles entreprises :** Rénover l'espace dans un bâtiment existant pour créer un Centre alimentaire communautaire. Le CFH soutiendra les petites et nouvelles entreprises en incluant un espace de vente sur place, une cuisine commerciale, un espace d'incubateur, un espace de regroupement et de distribution de produits locaux, et un espace événementiel polyvalent. L'établissement accueillera des formations professionnelles, des cours de nutrition, de compétences essentielles et une formation culinaire. (700 000 dollars)

**Stabiliser l'entrepôt Dunn Warehouse pour une réutilisation future :** Stabiliser l'entrepôt historique Dunn Warehouse, le dernier bâtiment central restant de la zone riveraine de la ville, et effectuer une étude de faisabilité pour sa réutilisation. La ville d'Hudson lancera un appel d'offres pour un partenariat public/privé en vue de la

réutilisation adaptée de Dunn Warehouse en fonction des recommandations présentées dans cette étude. Des améliorations structurelles essentielles seront apportées aux murs extérieurs et à la maçonnerie, au toit et au système de drainage du périmètre, et une nouvelle dalle de béton sera construite. Les fonds restants seront utilisés pour d'autres rénovations intérieures. (1 000 000 dollars)

**Aménager Basilica Hudson pour l'hiver et créer un espace vert public ayant une grande visibilité :** Aménager les bâtiments du campus de Basilica Hudson, un centre d'art multidisciplinaire à but non lucratif dans la rue Front Street, afin d'accroître la disponibilité de l'espace toute l'année et de créer un espace vert public. (250 000 dollars)

**Réaménager le site KAZ en développement à usage mixte orienté vers les transports :** Soutenir le réaménagement du site KAZ en démolissant un entrepôt existant pour laisser la place à un développement à usage mixte orienté vers les transports. Les améliorations de l'infrastructure soutiendront un développement innovant à usage mixte sur le site, comme des logements adaptés aux étudiants et aux jeunes professionnels, un programme de préparation à l'emploi et des programmes d'université communautaire. (487 160 dollars)

**Créer une infrastructure de développement de la main-d'œuvre à River House :** Fournir un espace de travail professionnel pour les professionnels de l'économie créative dans une ancienne école inoccupée qui gâche un quartier résidentiel. Les rénovations incluront quatre étages de bureaux, de studios, de salles de montage audio et vidéo comprenant jusqu'à 100 postes de travail, ainsi qu'un Centre audiovisuel pour les membres de la communauté (Community Membership Audio Visual Center) où les cinéastes et les créateurs de médias locaux pourront travailler ensemble sur des projets à court terme. (250 000 dollars)

**Transformer le village de pêche historique en parc urbain :** Convertir les terres appartenant à la ville comprenant une collection historique de cabanes de pêche en un parc riverain donnant accès au fleuve Hudson. Le projet situé à la limite nord de la ville inclura la démolition de certaines cabanes pour ouvrir l'espace, ainsi que des réparations de base pour préserver les structures plus importantes sur le plan historique et plus intéressantes sur le plan visuel. Les fonds de la DRI seront utilisés pour les services de nettoyage, de dépollution et de conception du site, ainsi que pour la préparation du site. (150 290 dollars)

**Construire des logements à usage mixte et à revenu mixte dans la rue State Street :** Aménager une parcelle de terrain vacante sur State Street pour des logements à usage mixte et à revenu mixte. Le projet inclura un espace de vente et un espace communautaire au rez-de-chaussée et près de 40 logements de location à revenu mixte réservés aux personnes ayant des revenus allant de 30 pour cent à 120 pour cent du revenu médian régional (Area Median Income, AMI). (800 000 dollars)

**Fournir un soutien aux entreprises appartenant aux personnes issues des minorités, aux femmes et aux anciens combattants :** Mettre en œuvre un programme de subvention pour soutenir les entreprises appartenant aux personnes issues des minorités et aux femmes (Minority and Women Business Enterprises, MWBE) et les entreprises appartenant à des anciens combattants. Des subventions de contrepartie seront mises à disposition pour des améliorations des installations, une

modernisation de la technologie et de la sécurité, des réparations d'urgence, des améliorations de l'accessibilité aux personnes handicapées et un renforcement des capacités. La participation à divers programmes MWBE de l'État de New York sera encouragée pour améliorer la diversité de la communauté des entreprises d'Hudson et favoriser la participation aux programmes locaux de microcrédits et aux autres programmes de l'État. (100 000 dollars)

**Équiper une cuisine commerciale et un espace de vente pour offrir une formation de la main-d'œuvre :** Rénover l'établissement situé au 14-16 South Front Street pour créer un espace à usage mixte axé sur la création d'emploi, la formation de la main-d'œuvre et le développement du personnel. Une cuisine commerciale pour un service de restauration sera créée avec un espace réservé à la formation du personnel, des logements et espaces de travail pour les employés, un marché en devanture et un café. (230 000 dollars)

Hudson a élaboré un Plan d'investissement stratégique (Strategic Investment Plan) pour revitaliser son centre-ville avec des fonds de planification de 300 000 dollars provenant de la subvention de 10 millions de dollars de la DRI. Un comité de planification local (Local Planning Committee) composé de représentants municipaux, de leaders communautaires et d'autres parties prenantes a dirigé l'effort, soutenu par une équipe d'experts du secteur privé et de planificateurs de l'État. Le plan d'investissement stratégique pour le centre-ville de Hudson a examiné les atouts et les opportunités présents à l'échelle locale, et a identifié les projets de développement économique, de transport, de logement et communautaires correspondant à la vision de la communauté pour la revitalisation du centre-ville et qui sont prêts à être mis en œuvre.

« J'ai été témoin de la manière dont l'Initiative de revitalisation des centres-villes a insufflé une nouvelle vie aux communautés de l'ensemble de l'État », **a déclaré la Lieutenant-Gouverneure Kathy Hochul.** « Ces projets dans le cadre de l'investissement de la DRI à Hudson permettront de faire avancer la revitalisation du centre-ville et d'améliorer les opportunités offertes dans l'un des joyaux de la Région de la Capitale le long du fleuve. Les projets de construction de nouveaux logements et à usage mixte, ainsi que l'espace public des zones riveraines attireront davantage de personnes et créeront plus d'emplois dans la zone. »

**La Secrétaire de l'État de New York, Rossana Rosado, a déclaré :** « Le centre-ville animé d'Hudson s'est positionné en tant que destination pour les visiteurs et en tant qu'endroit idéal pour vivre et travailler. Grâce à l'investissement de l'Initiative de revitalisation des centres-villes, Hudson est prête à être encore plus accueillante pour les touristes, les résidents et les entreprises ».

**Howard Zemsky, président, directeur général et commissaire d'Empire State Development, a déclaré :** « Les projets soutenus par la DRI dans le centre-ville d'Hudson tireront parti de la zone riveraine historique de la ville, créant l'infrastructure nécessaire pour encourager de nouveaux investissements, et soutenir les initiatives de formation de la main-d'œuvre et les entreprises en développement ».

**La Commissaire de Renouvellement du logement et des communautés (Homes and Community Renewal, HCR), RuthAnne Visnauskas, a déclaré :** « Au-travers de l'Initiative de revitalisation des centres-villes du Gouverneur Cuomo, ces

investissements communautaires ciblés seront combinés avec l'investissement de 233 millions de dollars du HCR dans la Région de la Capitale au cours des sept dernières années qui a créé des logements abordables pour environ 8 500 résidents pour s'assurer que l'économie de Hudson se développe. Tous les New-Yorkais ont la possibilité de participer. Dans l'État de New York, nous avons la chance d'avoir un Gouverneur qui sait comment créer un succès économique inclusif à long terme ».

**La Sénatrice Kathleen A. Marchione a déclaré :** « L'annonce d'aujourd'hui confirme ce que les résidents locaux savent déjà si bien : de grandes choses continuent à se produire dans la ville d'Hudson. Ces investissements stratégiques dans le centre-ville d'Hudson sont excellents pour la ville, excellents pour le comté de Columbia et excellents pour la Région de la Capitale. Je remercie toutes les personnes impliquées pour cette reconnaissance continue d'Hudson et les nombreux événements positifs qui se produisent dans la ville ».

**Le Membre de l'Assemblée, Didi Barrett, a déclaré :** « La ville d'Hudson a travaillé très dur pour élaborer des projets qui profiteront à de nombreux résidents de la communauté. En assistant aux réunions locales de la DRI l'année dernière, j'ai vu le dur travail du Comité de planification local, ainsi que l'intérêt sincère et la participation de la communauté entière, qui ont entraîné une excellente série de projets finaux. Les principales difficultés d'Hudson - notamment l'aménagement des zones riveraines et l'accès à une nourriture et des logements abordables - sont toutes résolues. J'ai hâte de voir ces initiatives prendre vie d'une manière propre à Hudson. Merci à toutes les personnes ayant participé au processus de la DRI d'avoir contribué à la prochaine phase de l'avenir passionnant d'Hudson ».

**Le Maire d'Hudson Rick Rector a déclaré :** « La ville d'Hudson est fière et reconnaissante de bénéficier de ces investissements importants, qui créeront des opportunités et favoriseront une croissance intelligente supplémentaire pour notre communauté. Grâce à l'Initiative de revitalisation des centres-villes du Gouverneur Cuomo, la ville d'Hudson est encore mieux placée pour avoir un avenir brillant, et nous avons hâte de voir ces projets prendre vie ».

###

Des informations complémentaires sont disponibles à l'adresse [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
État de New York | Chambre Exécutive | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418

[SE DÉSINSCRIRE](#)